

Doc. **XII-quater**
N. **22**

CAMERA DEI DEPUTATI

ASSEMBLEA PARLAMENTARE DELLA NATO

Risoluzione n. 457

La Nato celebra 70 anni di pace e sicurezza
all'insegna dell'unità

Trasmessa il 12 novembre 2019

NATO PARLIAMENTARY ASSEMBLY

RESOLUTION n. 457

Nato@70: Celebrating 70 years of peace and security through unity (*)

THE ASSEMBLY,

1. *Underlining* that NATO has advanced peace and security in the Euro-Atlantic area for more than 70 years and *reaffirming* that the Alliance remains the cornerstone of transatlantic security;

2. *Stressing* that its unique strength lies in Europe and North America's commitment to ensure each other's security, and *reaffirming* that all Allies are committed to the fundamental principle, enshrined in Article 5 of the Washington Treaty, that an attack against one Ally is considered as an attack against all Allies;

3. *Acknowledging* that threats such as extreme nationalism and polarised societies challenge the Alliance from within;

4. *Welcoming* the meeting of NATO Heads of State and Government in London in December 2019 to celebrate NATO's anniversary as an opportunity to ensure that the Alliance is prepared for future security challenges;

5. *Noting* that NATO continues to be the most successful security organisation because it has been credible and that that

credibility is based on NATO's military capabilities and a common unity of purpose;

6. *Emphasising* that NATO's success is also due to its adherence to common values: a commitment to democracy, individual liberty, human rights, and the rule of law;

7. *Welcoming* the tangible progress on Allied defence spending and military equipment modernisation following the Defence Investment Pledge made at the 2014 Wales Summit, but also *noting* that the relative imbalance in defence spending and military capabilities within NATO remains to be addressed;

8. *Convinced* that the prospect of further enlargement and the spirit of cooperative security promote stability and security in the Euro-Atlantic region and *reaffirming* its commitment to, and support for, NATO's Open Door policy;

9. *Stressing* the crucial contribution of NATO partnerships, such as the Mediterranean Dialogue, to security and stability in the Euro-Atlantic area, the MENA region and beyond;

10. *Applauding* the important steps taken to strengthen NATO-EU cooperation, and *recognising* the strategic potential that could be realised by further exploiting their complementary capabilities;

(*) presented by the Political Committee and adopted by the Plenary Assembly on Monday 14 October 2019, London, United Kingdom.

11. *Recognising* that Russia's aggressive stance and actions and continued instability on NATO's southern flank challenge the security of NATO member and partner countries and pose new security threats, including in the cyber domain;

12. *Aware* that global trends such as shifts in economic and military power, demographics, and rapidly developing technologies require NATO to continuously revisit its strategic outlook;

13. *URGES* member governments and parliaments of the North Atlantic Alliance:

a. to update the Strategic Concept to reflect the new security environment, in particular with regard to cyber and hybrid threats, the aggressive behaviour of Russia, the growing prominence of China, the threats to the Alliance's southern flank due to the persistence of Islamist terrorist groups and the fragility of some state structures in that region;

b. to continue and reinforce efforts to implement the Defence Investment Pledge as fair sharing of the defence burden is crucial for Alliance cohesion and necessary to rebuild and maintain the military capabilities to deter and defend against potential adversaries;

c. to rededicate the Alliance to the shared democratic values that constitute its founding principles by developing democracy resiliency programmes in member states and by considering the creation of a Democratic Resiliency Coordination

Centre (DRCC) within NATO's institutional structure in order to help NATO member states strengthen democratic institutions;

d. to ensure adequate support to relevant Centres of Excellence, particularly the NATO Cooperative Cyber Defence Centre of Excellence, the NATO Strategic Communications Centre of Excellence and the European Centre of Excellence for Countering Hybrid Threats, in order to support democracy resilience programmes in member states;

e. to develop the NATO-EU relationship further, particularly in the fields of cyber defence and military mobility;

f. to continue supporting its partners in the East – Ukraine and Georgia in particular – against Russian interference, and to maintain, and if possible increase, assistance for their reform processes, especially for those countries aspiring to integrate into Euro-Atlantic structures (currently Bosnia-Herzegovina, Georgia and Ukraine);

g. to continue to develop political and practical cooperation with NATO partners, including the United Nations, the African Union, the Arab League, and the Gulf Cooperation Council;

h. to work towards opening up more partnerships with Latin American countries, following the example of Colombia, to strengthen the security and stability of the Euro-Atlantic area and to promote our shared commitment to democracy, the rule of law, human rights, and individual liberty.

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE DE L'OTAN

RESOLUTION n. 457

L'Otan célèbre 70 ans de paix et de sécurité sous le signe de l'unité (*)

L'ASSEMBLÉE,

1. *Soulignant* que l'OTAN fait progresser la paix et la sécurité dans la région euro-atlantique depuis plus de 70 ans et *réaffirmant* que l'Alliance demeure la pierre angulaire de la sécurité transatlantique;

2. *Soulignant* que sa force inégalable réside dans l'engagement de l'Europe et de l'Amérique du Nord de s'apporter une sécurité mutuelle, et *réaffirmant* que tous les Alliés sont attachés au principe fondamental, consacré à l'article 5 du Traité de Washington, selon lequel une attaque contre un membre de l'Alliance est considérée comme une attaque contre tous les Alliés;

3. *Reconnaissant* que des menaces telles que le nationalisme extrême ou des sociétés polarisées posent à l'Alliance un défi en son sein;

4. *Se félicitant* de la réunion des chefs d'État et de gouvernement des pays membres de l'OTAN qui se tiendra à Londres en décembre 2019 pour célébrer l'anniversaire de l'OTAN et qui sera l'occasion de faire en sorte que l'Alliance soit prête à relever les futurs défis de sécurité;

5. *Notant* que l'OTAN continue d'être l'organisation de sécurité la plus performante parce qu'elle est crédible et que cette crédibilité repose sur ses capacités militaires et la poursuite d'objectifs communs;

6. *Soulignant* que le succès de l'OTAN est également dû à son adhésion à des valeurs communes: un engagement en faveur de la démocratie, les libertés individuelles, les droits humains et l'État de droit;

7. *Se félicitant* des progrès tangibles accomplis en matière de dépenses de défense et de modernisation des équipements militaires de l'Alliance suite à l'engagement pris lors du sommet du pays de Galles en 2014, mais *notant* également que le déséquilibre relatif en matière de dépenses de défense et de capacités militaires entre membres de l'OTAN reste à surmonter;

8. *Convaincue* que la perspective d'un nouvel élargissement et l'esprit de sécurité coopérative favorisent la stabilité et la sécurité dans la région euro-atlantique et *réaffirmant* son engagement ainsi que son soutien à la politique de la porte ouverte de l'OTAN;

9. *Soulignant* la contribution cruciale des partenariats de l'OTAN, tel que le Dialogue méditerranéen, à la sécurité et à

(*) présentée par la commission politique et adoptée par l'assemblée plénière le lundi 14 octobre 2019, Londres (Royaume-Uni).

la stabilité dans la région euro-atlantique, la région MOAN et au-delà;

10. *Se félicitant* des mesures importantes prises pour renforcer la coopération OTAN-UE et *reconnaissant* le potentiel stratégique qui pourrait être réalisé en exploitant davantage leurs capacités complémentaires;

11. *Reconnaissant* que la position et les actions agressives de la Russie ainsi que l'instabilité persistante sur le flanc sud de l'OTAN remettent en cause la sécurité des pays membres et partenaires de l'OTAN et posent de nouvelles menaces pour la sécurité, notamment dans le domaine cybernétique;

12. *Consciente* que les tendances mondiales telles que les variations de puissance économique ou militaire, les changements démographiques et l'évolution rapide des technologies exigent que l'OTAN revoie constamment sa vision stratégique;

13. INVITE INSTAMMENT les gouvernements et les parlements des pays membres de l'Alliance atlantique:

a. à mettre à jour le Concept stratégique de manière à ce qu'il reflète le nouvel environnement de sécurité, notamment eu égard aux menaces cybernétiques et hybrides, au comportement agressif de la Russie, à l'importance croissante de la Chine et aux menaces pesant sur le flanc sud de l'Alliance en raison de la persistance de groupes terroristes islamistes et de la fragilité de certaines structures étatiques dans cette zone;

b. à poursuivre et à renforcer les efforts visant à mettre en ouvre l'engagement pris en matière d'investissements de défense, étant donné qu'un partage équitable du fardeau de la défense est crucial pour la cohésion de l'Alliance et nécessaire pour reconstruire et maintenir les capacités militaires permettant de dissuader et de se défendre contre des adversaires potentiels;

c. à réaffirmer l'engagement de l'Alliance envers les valeurs démocratiques communes qui sous-tendent ses principes fondateurs en développant des programmes de résilience démocratique dans les États membres et en envisageant la création d'un Centre de coordination de la résilience démocratique (CCRD) au sein de la structure institutionnelle de l'OTAN afin d'aider les États membres à renforcer les institutions démocratiques;

d. à assurer un soutien adéquat aux centres d'excellence compétents, en particulier le Centre d'excellence de cybersécurité coopérative de l'OTAN, le Centre d'excellence pour la communication stratégique de l'OTAN et le Centre d'excellence européen pour la lutte contre les menaces hybrides, afin de soutenir les programmes de résilience démocratique dans les États membres;

e. à poursuivre le développement des relations OTAN-UE, en particulier dans les domaines de la cybersécurité et de la mobilité militaire;

f. à continuer à soutenir ses partenaires à l'Est – notamment l'Ukraine et la Géorgie – contre l'ingérence russe et à maintenir, et si possible accroître, l'assistance à leurs processus de réforme, en particulier à ces pays qui aspirent actuellement à intégrer les structures euro-atlantiques (Bosnie-Herzégovine, Géorgie et Ukraine);

g. à continuer à développer une coopération à la fois politique et pratique avec les partenaires de l'OTAN, dont les Nations unies, l'Union africaine, la Ligue arabe et le Conseil de coopération du Golfe;

h. à ouvrir à l'ouverture d'un plus grand nombre de partenariats avec les pays d'Amérique latine, à l'instar de la Colombie, pour renforcer la sécurité et la stabilité de la zone euro-atlantique et promouvoir notre engagement commun en faveur de la démocratie, de l'État de droit, des droits humains et des libertés individuelles.

ASSEMBLEA PARLAMENTARE DELLA NATO

RISOLUZIONE n. 457

La Nato celebra 70 anni di pace
e sicurezza all'insegna dell'unità ⁽¹⁾

L'ASSEMBLEA,

1. *Sottolineato* il fatto che la NATO fa progredire pace e sicurezza nell'area euro-atlantica da più di 70 anni e *ribadito* che l'Alleanza resta la pietra angolare della sicurezza transatlantica;

2. *Sottolineato* il fatto che la sua forza ineguagliabile risiede nell'impegno di Europa e Nord America a garantire la sicurezza reciproca, e *ribadito* che tutti gli Alleati sono impegnati a sostegno del principio fondamentale, consacrato all'Articolo 5 del Trattato di Washington, in virtù del quale l'attacco contro uno degli Alleati è considerato come un attacco contro tutti gli Alleati;

3. *Riconosciuto* che minacce come il nazionalismo estremo e le società polarizzate rappresentano per l'Alleanza una sfida dal suo stesso interno;

4. *Accolta con favore* la riunione dei Capi di Stato e di Governo della NATO che si terrà a Londra a dicembre 2019 per celebrare l'anniversario della NATO, quale occasione per garantire che l'Alleanza sia preparata alle future sfide per la sicurezza;

5. *Rilevato* che la NATO continua a essere l'organizzazione per la sicurezza di maggiore successo perché è credibile e quella credibilità è basata sulle sue capacità militari e su una comune unità di intenti;

6. *Sottolineato* il fatto che il successo della NATO è dovuto anche alla sua adesione a valori comuni: un impegno a favore della democrazia, della libertà individuale, dei diritti umani e dello Stato di diritto;

7. *Accolti con favore* i progressi tangibili in materia di spese per la difesa e ammodernamento degli equipaggiamenti militari dell'Alleanza, che hanno fatto seguito all'Impegno per gli investimenti nella difesa assunto al Vertice del Galles del 2014, ma *rilevato* altresì che lo squilibrio relativo all'interno della NATO in termini di spese per la difesa e capacità militari continua ad essere un ostacolo da superare;

8. *Convinta* del fatto che la prospettiva di un futuro allargamento e lo spirito di sicurezza cooperativa promuovano stabilità e sicurezza nella regione euro-atlantica e *ribadito* il proprio impegno e il proprio appoggio nei confronti della Politica della Porta Aperta della NATO;

(1) Presentata dalla Commissione Politica e adottata dall'Assemblea Plenaria a Londra, Regno Unito, lunedì 14 ottobre 2019.

9. *Sottolineato* il contributo cruciale dato dai partenariati della NATO, come ad esempio il Dialogo Mediterraneo, alla sicurezza e alla stabilità nell'area euro-atlantica, nella regione MENA e oltre;

10. *Accolti con favore* gli importanti passi compiuti per rafforzare la cooperazione NATO-UE e *riconosciuto* il potenziale strategico che potrebbe essere realizzato sfruttando ulteriormente le loro capacità complementari;

11. *Riconosciuto* che l'atteggiamento e i comportamenti aggressivi della Russia e la perdurante instabilità sul fianco sud della NATO mettono alla prova la sicurezza dei Paesi membri e di quelli partner della NATO e rappresentano nuove minacce per la sicurezza, anche nell'ambito cibernetico;

12. *Consapevole* del fatto che le tendenze globali, quali le variazioni dei poteri economici e militari, la demografia e le tecnologie in rapido sviluppo richiedono che la NATO rivisiti continuamente le proprie prospettive strategiche;

13. ESORTA i governi e i parlamenti dell'Alleanza nord-atlantica a:

a. aggiornare il Concetto Strategico affinché rifletta il nuovo ambiente di sicurezza, con particolare riferimento alle minacce cibernetiche e ibride, al comportamento aggressivo della Russia, alla significativa crescita della Cina, alle minacce sul fianco meridionale dell'Alleanza dovute alla persistenza dei gruppi terroristici islamisti e alla fragilità di alcune strutture statali in quella regione;

b. proseguire e rafforzare l'impegno per attuare l'Impegno per gli investimenti nella difesa, in quanto una equa ripartizione degli oneri per la difesa è essenziale per la coesione dell'Alleanza ed è necessaria per ricostruire e mantenere le capacità militare di deterrenza e di difesa nei confronti di potenziali avversari;

c. ribadire l'impegno dell'Alleanza a favore dei valori democratici condivisi che sottendono ai suoi principi fondanti, attraverso lo sviluppo di programmi di resilienza democratica all'interno degli Stati membri e valutando la possibilità di costituire un Centro di Coordinamento per la Resilienza Democratica (DRCC) all'interno della struttura istituzionale della NATO, per aiutare gli Stati membri della NATO a rafforzare le istituzioni democratiche;

d. garantire un'assistenza adeguata ai Centri di Eccellenza competenti, in particolare al Centro di Eccellenza della NATO per la Difesa Cibernetica, il Centro di Eccellenza della NATO per le Comunicazioni Strategiche e il Centro di Eccellenza Europeo per la Lotta alle Minacce Ibride, al fine di sostenere i programmi di resilienza democratica negli Stati membri;

e. rafforzare ulteriormente le relazioni NATO-UE, soprattutto nei settori della difesa cibernetica e della mobilità militare;

f. continuare a sostenere i propri partner a Est – in particolare Ucraina e Georgia – contro le interferenze della Russia e mantenere, eventualmente rafforzandola, l'assistenza ai loro processi di riforma, soprattutto per quei Paesi che aspirano a integrarsi nelle strutture euro-atlantiche (al momento Bosnia ed Erzegovina, Georgia e Ucraina);

g. continuare a sviluppare la cooperazione politica e pratica con i partner della NATO, ivi inclusi le Nazioni Unite, l'Unione Africana, la Lega Araba e il Consiglio di Cooperazione del Golfo;

h. operare per l'avvio di un maggior numero di partenariati con i Paesi dell'America Latina, seguendo l'esempio della Colombia, per rafforzare la sicurezza e la stabilità nell'area euro-atlantica e promuovere il nostro impegno condiviso a sostegno della democrazia, dello stato di diritto, dei diritti umani e delle libertà individuali.



180124085410